



CERTIFICATO CERTIFICATE

IGQ 2Q05

Si certifica che il sistema di gestione qualità di:
We hereby certify that the quality management system operated by:

Gruppo Lucefin - Trafilix Spa

**Via Ruc, 30
25040 Esine BS**

è conforme alla norma e ai requisiti dello schema:
is in compliance with the standard and the scheme requirements:

ISO/TS 16949:2009

per le seguenti attività:
for the following activities:

IAF: 17

Produzione di barre e rotoli finiti a freddo di acciai comuni, speciali e inox (trafilati, rettificati, pelati)
per applicazioni nel settore automotive

*Production of cold finished bars and coils of carbon, special and stainless steel (drawn, ground,
peeled) for automotive applications*

Essendo stato valutato in accordo alle "Regole per lo schema di certificazione ISO/TS 16949:2002 - Quarta edizione 01-10-2013"
Having been assessed in accordance with "ISO/TS 16949:2002 certification scheme rules - Fourth edition 2013-10-01"

emissione corrente:
last issued on: **2016-07-28**

data di scadenza:
valid until: **2018-09-14**


IGQ
Viale Sarca 223 20126 Milano
www.igq.it


CISQ AUTOMOTIVE
Via Quintiliano 43 20138 Milano
www.cisqautomotive.it





Appendice al certificato
Appendix to the certificate

IGQ 2Q05

Gruppo Lucefin - Trafilix Spa

ISO/TS 16949:2009

siti remoti:
remote locations:

**Commerciale, Approvvigionamento e Logistica - Trafilix Spa Via degli Emigranti, 9
25040 Cividate Camuno BS**
**Management, Gestione risorse umane e Qualità/Laboratorio - Lucefin Spa Via Ruc, 30
25040 Esine BS**

emissione corrente:
last issued on: **2016-07-28**

data di scadenza:
valid until: **2018-09-14**


IGQ
Viale Sarca 223 20126 Milano
www.igq.it


CISQ AUTOMOTIVE
Via Quintiliano 43 20138 Milano
www.cisqautomotive.it





CERTIFICATO CERTIFICATE

IGQ 2Q06

Si certifica che il sistema di gestione qualità di:
We hereby certify that the quality management system operated by:

Gruppo Lucefin - Tre Valli Acciai Spa

**Via A. Manzoni s/n
25040 Berzo Inferiore BS**

è conforme alla norma e ai requisiti dello schema:
is in compliance with the standard and the scheme requirements:

ISO/TS 16949:2009

per le seguenti attività:
for the following activities:

IAF: 17

Produzione di barre e rotoli finiti a freddo di acciai comuni, speciali e inox (trafilati, rettificati, pelati)
per applicazioni nel settore automotive

*Production of cold finished bars and coils of carbon, special and stainless steel (drawn, ground,
peeled) for automotive applications*

Essendo stato valutato in accordo alle "Regole per lo schema di certificazione ISO/TS 16949:2002 - Quarta edizione 01-10-2013"
Having been assessed in accordance with "ISO/TS 16949:2002 certification scheme rules - Fourth edition 2013-10-01"

emissione corrente:
last issued on: **2016-07-28**

data di scadenza:
valid until: **2018-09-14**


IGQ
Viale Sarca 223 20126 Milano
www.igq.it


CISQ AUTOMOTIVE
Via Quintiliano 43 20138 Milano
www.cisqautomotive.it





Appendice al certificato
Appendix to the certificate

IGQ 2Q06

Gruppo Lucefin - Tre Valli Acciai Spa

ISO/TS 16949:2009

siti remoti:
remote locations:

**Commerciale e Approvvigionamento - Trafilix Spa Via degli Emigranti, 9
25040 Cividate Camuno BS
Management, Gestione risorse umane e Qualità/Laboratorio - Lucefin Spa Via Ruc, 30
25040 Esine BS**

emissione corrente:
last issued on: **2016-07-28**

data di scadenza:
valid until: **2018-09-14**


IGQ
Viale Sarca 223 20126 Milano
www.igq.it


CISQ AUTOMOTIVE
Via Quintiliano 43 20138 Milano
www.cisqautomotive.it

